

Hétfői

Friss Újság

Független politikai, közgazdasági és társadalmi hetilap

Csillárok,

ég 5 k, vil-
lanszere-
lési cikkek,

RÁDIÓK

és alkatrészek, villanszere-
lések szakszerűen és olcsón

GONDA

rádió és műszaki vállalatnál
Str. Lucăciu 2

A husvéti hajnal

a feltámadás örök szimbóluma. Resurrexit!... Alleluja!... Ezerkilencszáz esztendő óta minden év tavaszán így hangzik fel újra meg újra a feltámadás örövendő éneke. A hosszú télben megdermedt szívekről leolvad a jégkéreg's a reménység sugaras melege átfúti a fázó lelkeket. Husvét öröme reszket végig a világon és ennek az örömmnek egy apró rezdülése pillanatnyi enyhülést hoz a mi fájó és szomorú életünkre is. A husvét-i ígért bennünket sem hagy ihletetlen. Csüggedtek vagyunk, hitünk, reménységünk újra erőre kap és felragyog a husvét-i gyertyák tűzében... A legenda nagy hetében benne rejlik a világtörténelem sok nagy korszaka. Ebben a szimbólumban benne borong, benne vérzik, benne tündököl minden nagy eszmének kálváriás útja a golgotáig és onnan a dicsőséges feltámadásig. A jeruzsálemi tragédia, amely akkorára nőtt, hogy kétezer esztendő az árnyéka, csak történelmi epizód volt a maga idejében, csak halk rezzenése egy belülről valósággal rothadni kezdő világrendnek, amelyet az ellentétek végül megsemmisítettek. Azóta hányszor nőtt golgota a történelem széles síkjain és hányszor ismétlődött meg az eszme küzdelme a karddal, az igazság küzdelme a farizeusokkal stbi... stbi... És mindig az eszme került ki győzelmesen a halálos viadalból... Most újra golgoták sötétlenek a világ térségein. Most

újra husvétot mutat a történelem óramutatója. A legenda husvétjától hosszú és gyötrelmes ut vezetett, de ma már villámszárnnyakon száll a gondolat. Gyorsult a dolgok egymásutánja, a történelem is repülőgépen jár. Higgyük, hogy a keresztre feszí-

tett gondolat feltámad, hogy betöltsa a világot békével, igazsággal és testvériséggel!... Mi ezzel az elgondolással kívánunk nyájas olvasóinknak kellemes és boldog husvét-i ünnepeket!...

Mi lesz az emberrel?

(Satumare, márc. 31.) Nagy világeseemények tartják izgalomban az idegeket. Az emberi lélek ijedezve fogadja a mindennönnen száguldó híreket. Omlás és bomlás mindenütt, sikoltás és jajveszékélés az egész világ. Távol és közel saját sulyuktól roskadnak össze a dolgok... de azért a növekvő problémák erdejéből mégis csak ki kell igazodnunk a magunk legfájdalmasabb kérdéséhez: mi lesz velünk? Igen, mi lesz velünk, mi lesz az éhező százazrekkel, a munkátlanul lankadó munkáskezekkel, a pusztuló étellel, haladokl munkával, a lerongyosodott városokkal és a meztelen falvakkal? Mi lesz az emberrel? A frázisokért nem fája fejünk, sem a dogmákért, melyek holtta merevítik a munkát. A frázisok és a dogmák élnek és él a pusztulás és a pusztítás kapitalista rendje is. De elpusztul az emberiség sokasága és elpusztul minden, amit valaha a munka teremtet. Nézzünk csak egy kissé bele a kormány legutábi mérlegébe. A tartozások ol-

dala messze túlhaladja a követelések oldalát. A program, a munkaterv, a gyorsvonati sebesség — mind passzívum. A kemény kijelentés: munkanélküli segély nincs, munka lesz, száználmas ócskavas csupán. Munka nincs s amint látszik, nem is lesz. Semmi semmi sem történik valami olyasmi, hogy legyen. A vállalkozás szaklapjai, semmiről sem irnak... Elballagnak sorra üresen ezek a tavaszi hónapok és a semmit átadják anyári hónapoknak és ősszel majd újra hallunk arról, hogy „majd tavasszal megindul a munka”. Így megy ez esztendő óta.

De meddig mehet ez így, meddig bírja az ország és meddig a nép? A munka, a forgalom egyre összefűz zsurorodik és egyre összefűz zsurorodika a fogyasztás is, hogy a munka és a forgalom még kisebbre húzódjon össze. Ebből a veszett körforgásból egyszer mégis ki kell szakadnia az életnek, mert az emberek milliói élni akarnak, frázisokon és dogmákon túl: élni, élni, élni!

Az új szempillamodellék...

Mielőbb rendelje meg idei pillaszükségletét...

(Satu-mare, ápr. 1.) Itt a tavasz, Nagyságos Asszonyom, ne

mulassza el mielőbb beszerezni idei szempillaszükségletét. A

Ifj. Weisz Ignác

kész ruha és posztóruházába
Piața Brătianu 22

megérkeztek

200 új különféle tavaszi női kabát modell! Legelőgásabb férfi ruhák, felöltő és trenchcoat újdonságok. Férfi és női szövetekben nagy választék

Fulgarine!

selyem gumi tavaszi kabátok az összes divatszínekben darabonként csak

450 lei

Maradék féláron. Bélésárak, szabókellékek legolcsóbban kaphatók

Vajjon

Schönbergerék orosz-lánjának teljes győzel-
tatására birni?...

me után fog-e tapsolni a satumarei aréna közönsége?...

Vajjon: a cseh korona devarolizálása nem fogja-e Romániát jelenlegi valuta politikájának megváltoztatására birni?...

Vajjon: Csengeri Majer és Frankel Mihály elvbarátja mit fognak szólni ahoz, ha a zsidókorház gazdát cserél?...

Vajjon: ha a pénz nem lenne egyes embereknek a bálványa, akkor is ilyen kétségbeesítően kevés lenne abból a közforgalomban?...

Vajjon: a cukor-úszorások ellen indul-e büntető eljárás?...

Vajjon: a cukorúszorára letörésére nem lenne-e gyökeres megoldás az olcsó kölföldi cukor beengedése, amin az állam is többet kereshetne és a fogyasztóknak még így sem kerülne többé, mint különként legfeljebb 18 lejébe?...

legujabb minták ugyanis, mint olvasom, már megérkeztek Párizsba — természetesen Amerikából, ami érthető is, mert ugyebár, honnan jön ma minden, ami divatos, nemde csakis Amerikából. Minden sikkes dolgot, mint például a női pipát bankrablódivatot, kopasz női fejét aranyparókával, szóval mindent, ami hercig, onnan nyerünk, így az új szempillamodelléket is. Hallatlan választék színben, árnyalatokban, hosszúságban. Ön megtalálhatja, mintáink között az egyéniségének, sőt az alkalmának és a hangulatoknak megfelelő szempillákat, melyek moshatóak, automatikusan rebbennek és sirni is lehet velük, anélkül, hogy belecsúszna a levesbe. Ajánljuk következő slágerpilláinkat: „Hollywood”. Arany, vörös és

Böröndök, aktatáskák, redikülök, pénztárcák, lószerszámok
legolcsóbban beszerezhetőek

Székely István

szígyártó és böröndösnél
Str. Mihai Viteazul No. 28

frész színben. Estélyi ruhához hosszú, sűrű, kunkori kivitelben hozzávaló kicserélhető szemgolyóval.

„Greta Garbo“. Extrahosszu, végén enyhén bodorítva. Sejtelmes, rejtelmes és szenvedelmes szálcsoportosítás. Pillahullás kizárva, hallatlanul tartós és nem zavarja önt étkezés közben, mert visszahajtható.

„Lillian Harvey“. Örök hullámu gaminszempilla, folyton rebben, kék és lila színben, rém tartós, jobb, mint a valódi. Hozzávaló szemöldök, harmonizáló színekben. rendkívül öltözteti a hölgyet

„Marlene Dietrich“. Duplán kunkori és álmatagon bágyatag pillaféleség. Haszemét behunyja, mindenki megőrül. Tucatja 48 frank.

Az új szempillák mechanikája természetesen megkívánja, hogy a hölgyek jelenlegi közönséges, velük született szempillájukat használat előtt eltávolítsák, mert ezek zavarják az új szempillák helyes felerősítését. Az új szempilla akkor „ál jól“, ha a szem-

héj kissé ki van vésve, amit a hölgynek bármely kozmetikus percek alatt megcsinál. A felvarrásnál kissé vigyázni kell a recehátyára, mert ha hozzávarrjuk a szempillát, érdekes mumiaszerű tekintetet nyerünk ugyan, de nem fogjuk tudni forgatni a szemgolyót, ami zavarja a társalgást. A hölgyek ne féljenek eltávolítani kifejezetlen jelenlegi szempilláikat, mert cégünk minden elképzelhető alkalomra kreált szempillákat és szerénytelenség nélkül legyen mondva, sokkal szebbeket, mint amilyennel eddig a hölgyek szaladgáltak Pl. strandpilláink egy kósza vizitünder vízenyős tekintetét kölcsönzik önnek, vagy egy pajkos najád csalóka tekintetét tükrözik, tucatonként 34 frankért. Báli pilláink kizárják a további petrezselyemárlást és mindez csodás műpilláink által elérve.

Ne mulassza hát el mielőbb megrendelni idei pillaszükségletét, amíg a készlet és a férjek birkatürelme tart.

Miképpen volna megoldható az ország lakosságának sulyos anyagi helyzete?...

(Salutare márc. 31.) Amikor a konverziós törvény még embrió korát élte, jól emlékezhetünk arra, hogy egyes napilapok valóságos anketákat rendeztek, miképpen volna megoldható az ország lakosságának sulyos anyagi helyzete. Sok szép terv merült fel, de ezek közül csakis két célravezető megoldást lehetett komolyan kereszthetőknek találni: az egyik a vagyonadó, a másik az inflációval való megoldás. — Emelkezhetünk még arra is, hogy a legelső konverziós terv olyan vagyonadó-féle megoldással kísérletezett, — melyet azonban a törvénykészítőnek nem sikerült elfogadni a csínáltak oly elhibázott törvényt, mely szanálni akar pénz nélkül. — Hogy ezen egyébként nemes intenciója, de elhibázott kivitelű törvény már eddig is mily mérhetetlen károkat okozott ugy egyeseknek, mint a köznek és az államkincstárnak, arról bővebben beszélni fölösleges.

Mi sem természetesebb, mint hogy a törvényt sürgősen módosítani, vagy hatályon kívül

helyezni kellett. S most újra folyik a tárgyalás, a tanácskozás. Valóságos tengeri kigyó lett a konverzióból. — A politikusok a legkülönbözőbb véleményen vannak nemcsak pártok szerint megosztva, hanem egyes pártok kebelén belül is. Magában a kormánypártban is van több frakció, amely más és más megoldást talál célravezetőnek. Így van egy tekintélyes csoport, amely a betétesek megadóztatásával kívánja előteremteni a konverziós alapot. Egyesek pedig állítólag a restabilizáció hívei.

Közben pedig megjelennek hivatalos nyilatkozatok: egység a konverziós fronton. — S hébe-korba ismét; inflációról szó sem lehet, ez valóságos katasztrófa lenne az országra. — És így tovább.

Miután a vagyonadóval való megoldástól idegenkednek, felmerül a kérdés, vajjon: tényleg olyan nagy szerencsétlenség volna az országra nézve egy észszerűen keresztül vitt, határokat közé szorított infláció, helyesebben restabilizáció? Kétségtelen, hogy az országra katasztrófális lehet egy határokat közé nem szorított infláció, azonban ha a külföldi hitelezőkkel történt előzetes megállapodás alapján a Leu kurzusát mondjuk a felére leszállítanák és még egyszer annyi pénzt bocsátanának ki, nem értjük miért lenne ez katasztrófális az országra nézve?...

(Folytatjuk)

A legújabb fizikai tétel:

Minden politikus annyit veszít a sulyából, amennyit az általa kiszorított közjó nyom.

— A házi férfi. —

(Er. tud.) Ne tessék megijedni. A háziférfi új szó. Most gyártottam és pedig abból az alkalmából, hogy az angolszászi Reigatenben a férfiak nagy sikerrel végezték az idén a háztartási iskolát.

Ők tehát nem kitűnő háziasszonyok lesznek természetesen, hanem takaros és derék háziférfiak. Nagyon helyes. Az olyan férfi, akit be lehet írni a háztartási iskolába, az meg is érdemli, hogy ott kitűnő szakácsnét, illetve szobalányt, avagy szárazdajkát neveljenek belőle az iskola élemedett nőtanerő.

Egyébként úgy nézem, hogy a férfialom teljesen a végét járja. A nők direkt elhappolják a legjobb foglalkozásokat a mamasz férfiak elől. Ime, szovjeteknél is a legremekőbb rohamzászlóaljakba már nem vesznek fel férfiakat, mert kiderült, hogy egy férfi soha sem tud olyan vérengző lenni, ha rá kerül a sor, mint egy tüzről pattant rohamelvtársnő. Ha így megy soká, egyszer a háztartási iskolát kitűnően végzett fiatalember fog otthon ülni az ablak mellett és kézimunkázva várja, hogy eljőjön érte mesebeli aeroplánján a vőleány és megkérje kezét, amit ő szemlélítve fog átnyújtani. Ezekután a hölgy a férfi mamája elé áll és biztosítja, hogy fiáról csak a legjobbakat hallotta, aki egész nap paradicsomot főz be és disztörülközőt himez a nagyapa születésnapjára. A hölgy egyébként kijelenti, hogy ő nem egy zsarnoki természet és ha férje mindennap rendszeren felvixel és az ebédet megfőzi, amíg ő hazajön a klubból, akkor házasságát egyébként legkisebb felhő sem fogja elhomályosítani, vi-

szont az csak természetes, hogy a mosogatásra rém kényes és a zsiros teácsésze direkt a halála.

Alapítattott: 1894 évben.

Julio Weisz Gyula

finom gyapjuposztó nagyruházában úgy mint 40 évvel ezelőtt, az üzlet alapításakor, — készpénzért most is a legszigorúbb szabott árak mellett és bizalommal vásárolhat. Időt takarít meg és nincs kitéve visszaéléseknek.

Véleményem szerint ezek a háziférfiak rövidesen nagy kedveltségnek fognak örvélni és hölgy körökben igazságosnak tartanám, hogy ezek a férfiak végzettségük jelölő jogosultak legyenek rövid, de herceg kis szoknyácskát hordani, mert mégse járja, hogy úgy nézzenek ki, mint mások, akik még laskatésztát sem tudnak gyurni, egy kis nagymosástól pedig megijednek.

Egyébként, amint hallom, a hölgyek nem kifogásolják, ha a férjük a háztartás mellett mint orvos, mérnök, vagy ügyvéd tevékenykedjék, ami csak azt bizonyítja, hogy sokkal engedékenyebbek, mint a mai férfiak, akik ragaszkodnak ahhoz, hogy az asszony maradjon asszony és ne akarjon képviselő, feltaláló és mozisínész lenni, pláne egyszerre. Én magam kíváncsi vagyok tartanám, ha ezt az iskola típusát nálunk is bevezetnék. Mindjárt kevesebb politikus volna, mert nagyrészüket otthon fogná az asszony gyermekét dajkálni, meg káposztát főzni, minek következtében hamarosan felendülne a közjó, és ezzel igazolva lenne egytallal az a legújabb fizikai tétel, hogy minden politikus annyit veszít a sulyából, amennyit az általa kiszorított közjó nyom.

A Palesztina Gazdasági Bizottság három gazdasági tanulmányutja a tel-avivi nemzetközi vásár alkalmából.

(Er. tud.) A Palesztina Gazdasági Bizottság, az 1934. április 26-án megnyitott és május 26-ig tartó tel-avivi mintavásár alkalmával három társasulást rendez. A vásáron való részvétel alkalmat nyújt a bámulatos lendületű gazdasági fejlődés és a szentföldi építő munka megismerésére. Európa minden országa képviselve van ezen a vásáron. A hajótársaságok a legnagyobb előkészületeket te-

szik a nagy forgalom lebonyolítására.

A három csoport indulási ideje:

Tavaszi divatkermék megérkeztek

Schwartz és Lebovits

szövetnagyruházása
Str. Stefan cel Mare 1.

Tiba Béla

temetkezési intézet
Satu-Mare, Stefan cel Mare. 10

Temetkezések rendezése helyben és vidéken, a leggyorsabb, a legkényesebb kivitelű. Exhumálás és hulla-
s. hltások. Elismeretlen szolid és olcsó cég

Megérkeztek a legdusabb választékban
kosztüm-kabát és köpeny kelmék

SPITZ BÉLA céghez

RUHA KELMÉK

Epeng . . . 29 Lej Pijama Ripsz . . . 35 Lej
Pepita Eponge 53 " Mintás piccé . . . 45 Lej
(Minden színben) Kérje a cég reklámját 10 lej 1 méter zephir

A. — 1934. április 10.
B. — 1934. április 17.
és C. — 1934. május 1.
Tekintettel a társasutazás iránti nagy érdeklődésre, jelentkezni minél előbb szükséges a Palesztina-Gazdasági Bizottságnál, Budapest, VI., Andrásy-ut 67. (telefon: 284-89.) ahol részletes prospektusok rendelkezésre állanak.

HIREK

Szabad az alkoholgyasztás Amerikában

Zenés egyveleg

Amerika:
Részeg vagyok rózsám, mint a csap,
Nem aludtam három éjjel, három nap.
Most legalább alszom egy nagyot
S hajnalig rózsám... részeg maradok!
Európa:
Ott fogsz majd sirni, ahol senkise lát,

Ebéd helyett kapsz majd egy szál ibolyát.

Marad a krízis... és az adóalap,
Hiába csipisz be... édes — akár a csap.

Amerika:
Nagy a gangsterek ereje,
Egész New-York nem bír vele...
De ha az én szavam hallja,
Sirva borul az asztalra!

Európa:
Ha még egyszer boldog tudnék lenni,

S adókulcsot, bevallást feldni,
Fix fizetés jöjj vissza egy szóra,
Ősi rózsám... fehér ősi rózsám

Amerika:
Jaj de magas, jaj de magas
A Fehér ház teteje...
Minek legyen ma már józan
Az embernek a feje?...

Ha már mindent ugyanis elvisz az adó,
Düljön össze minden vendégfogadó.
Európa (felszillanó szemmel):
Korcsmárosné száz szál gyertyát azáz

ide az asztalra...
Amerika:
Európa lelkem, csókolj meg engem
Csókolj meg engem, szép kőkény-
virág

Igyunk csak százig... aki elázik,
Attól se lesz „okosabb” a világ!...

(—)

Legújabb divatu női

model szalmakalapok

megérkeztek

WEISZ

JULISKA

kalapszalonjába
Str. Stefan cel Mare 2. Spitz
Béla mellett. Győződjön meg
árainak olcsóságáról. Tekintse
meg kirakatainkat.

Hírdesen a „Hétfoi
Friss Ujság”-ban

— *Az asszonyok szépség ápolási frontja.* Kimutatták, hogy ebben a lehetetlen gazdasági helyzetben a világ asszonyai évente 2500 millió dollárt költenek szépségápolási célokra, ami körülbelül ugyanannyi, mint amennyibe az egész világnak a fegyverkezése kerül.

*A madár is azt fűtyüli az ágon, —
Shimmy paszta a legjobb a világon!...*

A cukordrágulása a parlament mindkét háza előtt hatalmas vitára adott alkalmat. Lehetetlen, hogy most, amikor a pénz olyan drága, akkor valami régi szerződésre hivatkozva a kormány télen nézi, hogy máriól-holnapra a cukor ára 20 lejről 30–32 lejig emelkedjék.

A felszólalók rámutattak arra, hogy az állam akármelyik külföldi államtól importálhat 6 lejért cukrot. Ha azt 18 lejért eladja, akkor is óriási keresethez juthat az állam, amelyből a répatermelőket is kártalaníthatja. — A vita áll a cukor körül s minden úgy néz ki, hogy mi tovább is a méreg drága cukrot esszük.

Pestékszükségletét

a legelőnyösebben a most megnyit

BERKES

fióknál szeresheti be
P. Bratianu 21. szám

— *A chigagói gyermekbíróság előtt* felelt bűniért Raymond Ramizini, tizenhat éves fiú, aki eddig négyszer szökött meg a javítóintézetből. A bíróság husz évig terjedő büntetéssel sújtotta a fiút, még pedig autólopásért. Ramizini az elmúlt tizenöt hónap alatt kétszáz autót lopott. Hetenként átlag nyolc autót lopott s barátai buvóhelyére vezette a kocsikat. A többiek aztán szétszedték az autót és amit lehetett, értékesítették. A fiatal megrögzött gonoszlevő egy javítóintézetben fogja tölteni a súlyos büntetését.

Izletes *Husvétli sonka* olcsón beszerezhető

Baráth Ferencz

mészáros és hentes üzletében
Str. Gh. Lazar 2. Piacon
Naponta friss vágású husok

Ifj. Freund Sámuel és Fia

Gyapju termény és magkereskedelmi részvénytársaság

SATU-MARE

Sürgöncyim „Junfreund”
Satu-Mare
Telefon 8

— A gazdasági élet vére a pénz, szíve a gyors közlekedési eszköz: az autó. Ne hanyagolja el kocsiját, kezeltesse szakszerűen PATAKYVAL, Satumare, Str. Horia No 5. Telefon: 19.

Az étkezés gondját

könnyen megoldja a

Viktóriában

Complete reggelikávé, vagy tea 20. — lei

Egy szelet vaj 3. — „

Ebéd, vagy vacsora menü 30. „

Ezenkívül megkapja összes lapjait, legjobb italokat.

Esténként cigányzene muzsikál.

— Az éneklő tábornagyok.

Mikor még Patti Adelina volt olyan világhíresség, mint manapság Galli Curci, boldog volt, aki hallhatta. A Patti-imádat tetőfokán történt, hogy a dánok ifjú hercegnője, Dagmár, meglátogatta öreg rokonát, Vilmos porosz királyt. A felség nagy hangversennyel akart kedvezni vendégének és kérte unokahúgát, hogy maga állítsa össze a programot. Dagnár hercegnőnek első dolga volt természetesen Patti nevét felírni.

— Patti? — rémüldözött az öreg Vilmos, amikor elolvasta a programot. — Egész esztendőre sem fizetek annyit a tábornagyjaimnak, mint amennyit neki fizethetnék egy órára.

A fiatal hercegnő, aki szelimes is volt, sértődötten felelt:

— Akkor, felség, énekeltesse a tábornagyjait!

Legfinomabb olasz és francia barackok, csemege szőlők, mindenféle nemes gyümölcsfa oltványok, dísz cserjék, virág és konyha kertészeti palánták legolcsóbban

Pintye Testvérek kertészetében

Megrendelések az üzletben is.
P. Bratianu 8.

— *Milyen leszállított árakban* az országszerte ismert „Mill. fa, rózsák és szőlő oltványiskolában. Tomnatic. Bánát szeresheti be szükségletét

Cserép-kályhák

Irisz gyártmányú, elsőrendű cserépkályhák, továbbá cserépkályhák, tégla és liszt igen olcsón kaphatók: Str. Decabal (Satu-Mare) 37. alatt.

Foto Parfumeria

„Centrala”

P. Bratianu 19. A Banca Romaneasca sarok helyisége
Kozmetikai — és Fotócikkek,
Kölnivizek, Parfömök, Pude-
rek, Vegyszerek, Kefék, E-
gészségügyi felszerelések leg-
olcsóbb beszerzési helye.

Husvétli Locsolók nagy vá-
lasztékban
olcsó árak mellett.

— *Önök gyermeke lesz* legszebb a korzón, ha „DAC” gyermekkocsit vesz. Egyedruvítási hely Hermannál. Telefon: 251.

Dácia

kavéház és étterem

Elsőrendű konyha,

Kitűnő italok,

Olcsó árak,

— Előzékeny kiszolgálás. —

— *Botrányyszínház.* (Állandó rovat) A satumarei Magyar Párt védőszárnyai alatt botránykodó satumarei színház sorozatos botrányainak egyik jellegzetes fejezetét képezi az a hatalmas botrány, amely legújában az elmúlt hét folyamán zajlott le Szabadkai színház-vállalkozó társulatához tartozó Kádár Anna «művésznő» — Str. Stefan cel Mare ucca 4. szám alatti lakásán, ahol a társulat ezen dédelgetett nőtagját az általa elcsábított férjek feleségei — *virtute et exemplo* — alaposan elverték. A kinos botrány részleteire még visszatérünk. — Egyelőre csak ennyit: Hát idáig sülyedt a magyar színikultúra Satumaren?...

Perzsaszőnyegek

már 800 lejtől kaphatók

Özv. Friedmann

Jenőné

„Perzsia” szőnyegszövő
iskolájában.

P. Bratianu 21 szám.

— *Helyreigazítás.* Lapunk febr. 12-én megjelent 7. — ik számában egy cikkünket Pap Endre temetkezési intézet tulajdonosa sérelmesnek találta és e miatt sajtóperit eljárást tett folyamatba. Az eljárást megelőző vizsgálat során azonban Pap Endre beigazolta előttünk, hogy kapott információink nem vonatkoztathatók évtizedek óta tisztességgel működő vállalatára, miért is a legnagyobb készséggel és őszinte sajnálatunknak kifejezése mellett közreadjuk, hogy a téves és rosszindulatú információk alapján irt cikkünk állításait visszavonjuk. Pap Endre ugyanakkor kijelentette, hogy a rosszindulatú információk ellen bünygi eljárást tesz folyamatba. —

MOZI. HETI MŰSOR:

URANIA

Hétfőn: húsvét másodnapján este 9, kedden 5-7-9 órai kezdettel: SZERELMESKEDÉS (Liedelei) Schnitzler Artur regénye filmen. Főszerepben: Magda Schneider, Willy Eichberg, Olga Csehova, Paul Hörbiger.

Hétfőn: húsvét másodnapján 3-5-7 órai kezdettel Pinty és Ponty egész estét betöltő falrengető komédiája: PINTY ÉS PONTY IDEÁLIS HÁZASOK. Előtte világhíradó és vígjáték.



A hét humora

A korzón.

— Mi a véleményed: tud egy férfi egyediben két nőt szeretni?
— Hogyne, de csak míg az egyik rá nem jön.

— Mondd, hogy mondhattad tegnap este a kártyaasztalnál, hogy én maradtam?
— Na, ne haragudj, nem tudtam, hogy az egy titok...

A moziban.

— No, a mi új szomszédjaink is afféle koldus népek lehetnek.
— Honnan gondolja?
— Akármint is akarok kölcsönkérni tőlük, soha semmijük sincsen.

*
Mama: Bizony, én sohasem mertem volna úgy beszélni az édesanyámmal, mint te velem.
Kisleány: Igazán olyan gyáva voltál?

A Dáciában

Schiffer Jeromos beszél az ebédutáni feketekávé mellett: Ford, az amerikai autókirály egyik munkavezetője azt álmodja, hogy Ford meghalt. Nagy, diszes temetés van, 8 ember viszi, felváltva, a koporsót. Utközben hirtelen felpattan a koporsó teteje, dühösen felemelkedik Ford és rákiált a munkavezetőre:

— Szamarak, könnyelműek! Miért nem tesztek a koporsó alá négy kereket, megspórolhatnátok 7 embert...

A Viktóriában.

— Én is azt ajánlom, hogy mindenki olyan színű kosztümöt vegyen, amilyen a hajához illik. Szóval Elzi feketét, én gesztenyebarnát, a mama fehérét...

— És én? Kérde az apa rémülten.
— Én talán meztelenül menjek?

Amíg az iparos és a kereskedő pihen, dolgozik helyettük a reklám.

Az orth. Izr. hitközségt tagok figyelmébe

A gabella törlesztési jegyek képv. testületünk határozata értelmében az eredeti összegre visszaállítottak. Ennek következtében a régi gabella díjszabás a mai nappal ismét érvénybe lép. És pedig

Liba — — — 24 lej
Ruca — — — 12 lej
Tyuk — — — 10 lej
Csirke — — — 5 lej

Satu-Mare, 1934. márc. 26

Az orth. izr. hitközség előljárósága

Husvét alkalmat

konyhaberendezési cikkek

legelőbb

beszerzési forrása

Rosenberg
Sámuel

vaskereskedése Calea Traian 4.

Combinézők

Haskötők

Melltartók

legújabb divat szerint mérték után jutányos árak mellett készülnek

Grosz Gizella

szaküzletében

Str. Lucaciu 5 Színház mellett

Festékaruk, lackok

legelőbbes beszerzési forrása a szoliditásáról közismert

Bárdos Aladár

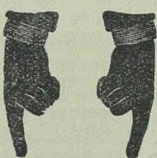
szaküzlete

Városi bérpalota, Crisan 1

JONÁS

Testvérek

építletfa, építkezési anyagok és tüzelőanyag telepei



Satu-Mare

Telefon számok
318 és 319

Id. Reiter Mór

fatelepe

Széna piac

Telefon 56

ajánlja:

Visói fenyő asztalos áruait és elsőrendű betonkúcsöveket

A Bánátnak legnagyobb, legversenyképesebb fa-, és szőlőoltvány iskolája az országszerte ismert

"Mill"

Tomnatic — Nagyösz — Triebswetter

Létesült 1895-ben

Tulajdonos Buding Károly.

Oltott gyümölcsfákban a legnemesebb. Diszokrokban a legszebb. Sor és parkfákban a legmegfelelőbb. Tülevélükben a legdiszesebb. — Rózsák mindenféleségében a legelőbb Szőlőoltványokban a legmegbízhatóbb (borszőlő, csemege és lugasszőlő) Mélyen leszállított árak. Árjegyzék kíváncsra ingyen.

Törmelék aranyat és régi ezüstöt

régi arany fogakat és brilliánsot a legmagasabb árrban beváltak

Str. Mihai Viteazul 31 szám alatt



Grosz Bernát



órák és ékszerész

Japán dömping órák

megérkeztek és bámulatosan

olcsó árrban kaphatók!

Tavaszi divat újdonságok megérkeztek

Sámuel Ignácz

posztónagyáruházába

P. Bratianu 19 szám

Tavaszikabátok,

öltönyök, gyermekruhák, nő felöltők a legújabb divat szerint

KLEIN ELEK

készruhaáruházában

P. Bratianu Városi bérpalota

a legelőbbesben

kaphatók

Parafa és fadugógyár

Guth A. Fiai
Satumare

Alapított: 1899

Telefon 225

Gyárt és szállít:

Parafadugót, pléhkoronadugót, fadugót, staniel-üvegkupakot, kapsulin-folyadékot, üvegcsimkét, hordólemezeket, facsapót, kénlapot, gelatinet, vizahőlyagot, acélblombát, parafatalpat, cipőbetétet parafatáblákat, Berolina vagy Birol keféket, filtri gépeket, asbestet, gummitömlőket, borszivattyukat, pezsgősdörőháló lemezt és agrafot, cognacos-üvegekhez raffiahálót, ónozt, tubusokat, pléhdobozokat, szóródugókat, Spritzkorke, valamennyi pincészeti és szállászeti cikkeket és gépeket.

kérjen árajánlatot

Freund
Chaim Fiai
R. T.

Textilnagyáruház

Satu-Mare Tepes Voda 7.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Satu-mare, Str. Mircea cel Mare 59

Előfizetési árak

Remániában egy évre 200 Lei
Csehszlovákiában egy évre 90 Kc
Kéziratokat nem adunk vissza.
Minden cikkért írója felel.
Főmunkatárs: Joláthy B. Zoltán.
Kiadja: Hirsch M. Lajos.

Nyomatott a Hirsch féle nyomdai műintézet gyorsajtóján Satu-Mare.